



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 10c PRICE
OORSEE 15c OVERSEAS
POSVRY—POST FREE

Registered at the Post Office as a Newspaper

VOL. 57]

PRETORIA, 2 MAART 1970
2 MARCH

[No. 2644

PROKLAMASIE

van die Staatspresident van die Republiek
van Suid-Afrika

No. 67 2 Maart 1970
Nademaal die Volksraad van die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika by my Proklamasie 66 van 1970, afgekondig op die 2de dag van Maart 1970, ooreenkomstig die bepalings van artikel *sewe-en-veertig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet 32 van 1961), ontbind is;

En nademaal dit raadsaam is dat daar tot die verkiesing van lede van gemelde Volksraad oorgegaan word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid en gesag my verleen by artikels *vier-en-dertig* en *vyf-en-dertig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet 46 van 1946), hierby—

(1) Vrydag, die dertiende dag van Maart 1970 bepaal as die dag waarop nominasiehowe sitting sal hou om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing tot lid van die Volksraad vir elkeen van die kiesafdelings in die eerste kolom van die Bylae hierby gemeld;

(2) bepaal dat die nominasiehof vir elk van bedoelde kiesafdelings sitting sal hou op die plek in die tweede kolom van genoemde Bylae teenoor die betrokke kiesafdeling aangedui;

(3) bepaal dat die nominasiehof in die geval van elk van bedoelde kiesafdelings om tienuur in die voormiddag van voormelde dag sitting sal hou;

(4) bepaal dat ingeval 'n stemming nodig word in enigeen van bedoelde kiesafdelings omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die betrokke nominasiehof, die stemming op Woensdag, die twee-en-twintigste dag van April 1970, sal plaasvind, om sewe-uur in die voormiddag sal begin en om nege-uur in die aand van gemelde dag sal eindig; en

(5) die persoon in die derde kolom van genoemde Bylae teenoor die naam van elk van genoemde kiesafdelings genoem, as kiesbeampte by die verkiesing in die betrokke kiesafdeling aanstel.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tweede dag van Maart Eenduisend Negehonderd-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. L. MULLER.

1—50059

PROCLAMATION

by the State President of the Republic
of South Africa

No. 67 2 March 1970
Whereas by my Proclamation 66 of 1970, promulgated on the 2nd day of March 1970, the House of Assembly of the Parliament of the Republic of South Africa was dissolved under the provisions of section *forty-seven* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961);

And whereas it is expedient to proceed to the election of members of the said House of Assembly;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-four* and *thirty-five* of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act 46 of 1946), I do hereby—

(1) determine that Friday, the thirteenth day of March 1970, shall be the day on which nomination courts will sit to receive nominations of candidates for election as a member of the House of Assembly for each of the electoral divisions mentioned in the first column of the Schedule hereto;

(2) determine that the nomination courts for each of the said electoral divisions shall sit at the place mentioned in the second column of the said Schedule opposite the electoral division concerned;

(3) determine that the nomination court in the case of each of the said electoral divisions shall sit at ten o'clock in the forenoon of the aforesaid day;

(4) determine that in case a poll becomes necessary in any of the electoral divisions aforesaid, for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the nomination court concerned, the poll shall be taken on Wednesday the twenty-second day of April 1970, and shall commence at seven o'clock in the forenoon and close at nine o'clock in the evening of the said day; and

(5) appoint the person mentioned in the third column of the said Schedule opposite the name of each of the said electoral divisions, as the returning officer at the election in the electoral division concerned.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on the Second day of March, One thousand Nine hundred and Seventy.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. L. MULLER.

1—2644

BYLAE/SCHEDULE

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP/PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

<i>Kiesafdeling Electoral Division</i>	<i>Plek waar Nominasiehof sitting sal hou Place where Nomination Court will be held</i>	<i>Kiesbeampste Returning Officer</i>
1. Albanie/Albany.....	"A" Hof, Landdroskantoor/"A" Court, Magistrate's Office, Grahamstown	Die. Hooflanddros/The Chief Magistrate, Grahamstown.
2. Algoa.....	"B" Hofsaal, Landdroskantoor/"B" Court Room, Magistrate's Office, Port Elizabeth	J. H. Bekker, Landdros/Magistrate, Port Elizabeth.
3. Aliwal.....	Landdroskantoor, Aliwal-Noord/Magistrate's Office, Aliwal North	C. H. Hill, Senior Landdros/Aliwal-Noord/Senior Magistrate, Aliwal North
4. Beaufort-Wes/West.....	Siviele Hof, Landdroskantoor, Beaufort-Wes/Civil Court, Magistrate's Office, Beaufort West	D. P. M. Duvenage, Senior Landdros/Senior Magistrate, Beaufort-Wes/West.
5. Bellville.....	"B" Hof, Landdroskantoor/"B" Court, Magistrate's Office, Bellville	A. S. McCarthy, Landdros/Magistrate, Bellville.
6. Caledon.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Caledon....	Die Landdros/The Magistrate, Caledon.
7. Ceres.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Ceres.....	Die Landdros/The Magistrate, Ceres.
8. Colesberg.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Colesberg....	Die Landdros/The Magistrate, Colesberg.
9. Constantia.....	"J" Hof, Landdroskantoor/"J" Court, Magistrate's Office, Wynberg	J. H. Krige, Senior Landdros/Senior Magistrate, Wynberg.
10. Cradock.....	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Cradock	W. D. Basson, Senior Landdros/Senior Magistrate, Cradock.
11. De Aar.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, De Aar....	Die Landdros/The Magistrate, De Aar.
12. George.....	"A" Hofsaal, Landdroskantoor/"A" Court Room, Magistrate's Office, George	F. J. M. Botha, Eerste Landdros/Principal Magistrate, George.
13. Gordonia.....	Kamer/Room 5, Landdroskantoor/Magistrate's Office, Upington	Die Landdros/The Magistrate, Upington.
14. Graaff-Reinet.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Graaff-Reinet	Die Landdros/The Magistrate, Graaff-Reinet.
15. Groenpunt/Green Point...	"E" Hof, Landdroskantoor, Kaapstad/"E" Court, Magistrate's Office, Cape Town	E. R. van Rooyen, Addisionele Landdros, Kaapstad/Additional Magistrate, Cape Town.
16. Humansdorp.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office Humansdorp	Die Landdros/The Magistrate, Humansdorp.
17. Kaapstad Tuine / Cape Town Gardens	"B" Hof, Landdroskantoor, Kaapstad/"B" Court, Magistrate's Office, Cape Town	P. Sieberhagen, Addisionele Landdros, Kaapstad/Additional Magistrate, Cape Town.
18. Kimberley-Noord/North...	Siviele Hofsaal/Civil Court, Landdroskantoor/Magistrate's Office, Kimberley	D. S. H. Jacobs, Administratiewe Beampste/Administrative Officer, Administrasie van Kleurlingsake/Administration of Coloured Affairs, Kimberley.
19. Kimberley-Suid/South.....	"B" Hof, Landdroskantoor/"B" Court, Magistrate's Office, Kimberley	C. A. J. Nortje, Landdros/Magistrate, Kimberley.
20. King William's Town.....	"B" Hof, Landdroskantoor/"B" Court, Magistrate's Office, King William's Town	F. R. de Villiers, Eerste Landdros/Principal Magistrate, King William's Town.
21. Kuruman.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Kuruman....	Die Landdros/The Magistrate, Kuruman.
22. Maitland.....	Kamer/Room 227, Verkiesingskantoor, Sanlamgebou/Electoral Office, Sanlam Building, Heerengracht, Kaapstad/Cape Town	D. F. Traut, Administratiewe Beampste, Departement van Binnelandse Sake, Kaapstad/Administrative Officer, Department of the Interior, Cape Town.
23. Malmesbury.....	Kamer/Room 20, Landdroskantoor/Magistrate's Office, Malmesbury	Die Landdros/The Magistrate, Malmesbury.
24. Moorreesburg.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Moorreesburg	Die Landdros/The Magistrate, Moorreesburg.
25. Mosselbaai/Bay.....	Hofsaal, Landdroskantoor, Mosselbaai/Court Room, Magistrate's Office, Mossel Bay	Die Landdros/The Magistrate, Mosselbaai/Mossel Bay.
26. Namakwaland.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Springbok...	Die Landdros/The Magistrate, Springbok.
27. Newton Park.....	Kamer 41, Landdroskantoor/Room 41, Magistrate's Office, Port Elizabeth	J. L. Wepener, Landdros/Magistrate, Port Elizabeth.
28. Oos-Londen-Noord / East London North	"A" Hof, Landdroskantoor, Oos-Londen/"A" Court, Magistrate's Office, East London	W. A. du Rand, Eerste Landdros, Oos-Londen/Principal Magistrate, East London.
29. Oos-Londen-Stad / East London City	Kamer 1, Ou Reserve Bankgebou, h/v Cambridge-en Terminusstraat, Oos-Londen/Room 1, Old Reserve Bank Building, cor. of Cambridge and Terminus Streets, East London	A. J. Botha, Streekvertegenwoordiger, Departement van Binnelandse Sake, Oos-Londen/Regional Representative, Department of the Interior, East London.
30. Oudtshoorn.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Oudtshoorn	H. J. L. Maurer, Senior Landdros/Senior Magistrate, Oudtshoorn.
31. Paarl.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Paarl	B. J. Schmidt, Eerste Landdros/Principal Magistrate, Paarl.
32. Parow.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Parow.....	P. J. van der Walt, Landdros/Magistrate, Parow.
33. Piketberg.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Piketberg....	Die Landdros/The Magistrate, Piketberg.
34. Pinelands.....	Provinsiale Administrasiegebou, Waalstraat, Kaapstad/Provincial Administration Building, Waal Street, Cape Town	S. R. van As, Klerk van die Provinsiale Raad, Kaapstad/Clerk of the Provincial Council, Cape Town.
35. Port Elizabeth-Noord / North	Kamer 655, Eben Döngesgebou, Hancockstraat/Room 655, Eben Dönges Building, Hancock Street, Port Elizabeth	G. F. Engelbrecht, Administratiewe Beampste, Departement van Binnelandse Sake/Administrative Officer, Department of the Interior, Port Elizabeth.
36. Port Elizabeth-Sentraal/ Central	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Port Elizabeth	B. P. Loots, Eerste Landdros/Principal Magistrate, Port Elizabeth.
37. Prieska.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Prieska.....	Die Landdros/The Magistrate, Prieska.
38. Queenstown.....	"B" Hof, Landdroskantoor/"B" Court, Magistrate's Office, Queenstown	J. A. le Grange, Eerste Landdros/Principal Magistrate, Queenstown.
39. Rondebosch.....	"C" Hof, Landdroskantoor/"C" Court, Magistrate's Office, Kaapstad/Cape Town	F. M. van der Spuy, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Kaapstad/Cape Town.
40. Seepunt/Sea Point.....	"A" Hof, Landdroskantoor/"A" Court, Magistrate's Office, Kaapstad/Cape Town	J. S. P. Kuhn, Landdros/Magistrate, Kaapstad/Cape Town.
41. Simonstad/Simonstown...	Landdroskantoor, Simonstad/Magistrate's Office, Simonstown	J. T. P. Swart, Landdros/Magistrate, Simonstad/Simonstown.
42. Somerset-Oos/East.....	Hofsaal, Landdroskantoor, Somerset-Oos/Court Room, Magistrate's Office, Somerset East	R. J. Reynolds, Senior Landdros, Somerset-Oos/Senior Magistrate, Somerset East.
43. Soutrivier/Salt River.....	"D" Hof, Landdroskantoor, Kaapstad/"D" Court, Magistrate's Office, Cape Town	P. M. A. Louw, Addisionele Landdros, Kaapstad/Additional Magistrate, Cape Town.

<i>Kiesafdeling Electoral Division</i>	<i>Plek waar Nominasiehof sitting sal hou Place where Nomination Court will be held</i>	<i>Kiesbeampte Returning Officer</i>
44. Stellenbosch.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Stellenbosch..	Die Landdros/The Magistrate, Stellenbosch.
45. Swellendam.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Swellendam..	Die Landdros/The Magistrate, Swellendam.
46. Transkei.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Umtata	P. S. Botha, Hooftlanddros/Principal Magistrate, Umtata.
47. Tygervallei.....	Kamer 310, Sanlangebou/Room 310, Sanlam Building, Heerengracht, Kaapstad/Cape Town	D. Vosloo, Streekverteenwoordiger, Departement van Binnelandse Sake, Kaapstad/Regional Representative, Department of the Interior, Cape Town.
48. Uitenhage.....	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Uitenhage	L. M. G. Hawkins, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Uitenhage.
49. Valsbaai/False Bay.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Strand.....	Die Landdros/The Magistrate, Strand.
50. Vasco.....	"A" Hof, Landdroskantoor/"A" Court, Magistrate's Office, Goodwood	S. J. L. Jansen van Vuuren, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Goodwood.
51. Vryburg.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Vryburg....	Die Landdros/The Magistrate, Vryburg.
52. Walmer.....	Kamer 659, Eben Döngesgebou, Hancockstraat/Room 659, Eben Dönges Building, Hancock Street, Port Elizabeth	J. A. Breytenbach, Administratiewe Beheerbeampte, Departement van Binnelandse Sake/Administrative Control Officer, Department of the Interior, Port Elizabeth.
53. Worcester.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Worcester....	Die Landdros/The Magistrate, Worcester.
54. Wynberg.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Wynberg....	J. Johnston, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Wynberg.

PROVINSIE NATAL/PROVINCE OF NATAL

<i>Kiesafdeling Electoral Division</i>	<i>Plek waar Nominasiehof sitting sal hou Place where Nomination Court will be held</i>	<i>Kiesbeampte Returning Officer</i>
1. Berea.....	Kamer 614, Esplanade Staatsgebou, Victoriadyk/Room 614, Esplanade Government Building, Victoria Embankment, Durban	D. J. Holtzhuizen, Administratiewe Beampte, Departement van Binnelandse Sake/Administrative Officer, Department of the Interior, Durban.
2. Durban-Noord/North.....	Kamer 1, Lincolnhof, Masoniclaning/Room 1, Lincoln Court, Masonic Grove, Durban	D. W. Reich, Landdros/Magistrate, Durban.
3. Durban-Punt/Point.....	Kamer 713, Esplanade Staatsgebou, Victoriadyk/Room 713, Esplanade Government Building, Victoria Embankment, Durban	A. G. Blacklaws, Administratiewe Beheerbeampte, Departement van Binnelandse Sake/Administrative Control Officer, Department of the Interior, Durban.
4. Durban-Sentraal/Central...	Kamer 4, Richiesgebou, Masoniclaning/Room 4, Richies Building, Masonic Grove, Durban	F. J. Poolman, Landdros/Magistrate, Durban.
5. Kliprivier/River.....	Kamer 47, Landdroskantoor/Room 47, Magistrate's Office, Ladysmith	Die Landdros/The Magistrate, Ladysmith.
6. Mooirivier/River.....	"F" Hof, Landdroskantoor/"F" Court, Magistrate's Office, Pietermaritzburg	P. J. Venter, Landdros/Magistrate, Pietermaritzburg.
7. Musgrave.....	Kamer 711, Esplanade Staatsgebou, Victoriadyk/Room 711, Esplanade Government Building, Victoria Embankment, Durban	R. C. Lindeque, Streekverteenwoordiger, Departement van Binnelandse Sake/Regional Representative, Department of the Interior, Durban.
8. Newcastle.....	"B" Hof, Landdroskantoor/"B" Court, Magistrate's Office, Newcastle	G. B. Smit, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Newcastle.
9. Pietermaritzburg-Distrik/ District	"B" Hof, Landdroskantoor/"B" Court, Magistrate's Office, Pietermaritzburg	G. A. Naude, Senior Administratiewe Assistent/Senior Administrative Assistant, Landdroskantoor/Magistrate's Office, Pietermaritzburg.
10. Pietermaritzburg-Stad/City.	"A" Hof, Landdroskantoor/"A" Court, Magistrate's Office, Pietermaritzburg	R. L. Bester, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Pietermaritzburg.
11. Pinetown.....	Kamer 8, Landdroskantoor/Room 8, Magistrate's Office, Pinetown	B. J. C. Willemse, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Pinetown.
12. Port Natal.....	Kamer 2, Richiesgebou, Masoniclaning/Room 2, Richies Building, Masonic Grove, Durban	W. J. van den Bergh, Landdros/Magistrate, Durban.
13. Suidkus/South Coast.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Port Shepstone	Die Landdros/The Magistrate, Port Shepstone.
14. Umbilo.....	Kamer 5, Ou Arbeidsgebou, Masoniclaning/Room 5, Old Labour Building, Masonic Grove, Durban	L. J. Loock, Administratiewe Beheerbeampte, Landdroskantoor/Administrative Control Officer, Magistrate's Office, Durban.
15. Umhlathuzana.....	Kamer 26, Landdroskantoor/Room 26, Magistrate's Office, Durban	P. U. de Jager, Landdros/Magistrate, Durban.
16. Umlazi.....	Kamer 7, Landdroskantoor/Room 7, Magistrate's Office, Durban	H. S. van der Walt, Landdros/Magistrate, Durban.
17. Vryheid.....	Siviele Hof, Landdroskantoor/Civil Court, Magistrate's Office, Vryheid	A. Freese, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Vryheid.
18. Zululand.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Empangeni...	P. Mare, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Empangeni.

PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT/PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE

<i>Kiesafdeling Electoral Division</i>	<i>Plek waar Nominasiehof sitting sal hou Place where Nomination Court will be held</i>	<i>Kiesbeampte Returning Officer</i>
1. Bethlehem.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Bethlehem	Die Landdros/The Magistrate, Bethlehem.
2. Bloemfontein-Distrik/ District	Skooldsaal/School Hall, Bainsvlei.....	M. A. van den Berg, Administratiewe Beheerbeampte, Provinsiale Administrasie/Administrative Control Officer, Provincial Administration, Bloemfontein.
3. Bloemfontein-Oos/East....	Kamer/Room 121, African Life-gebou/Building, St Andrewsstraat/Street, Bloemfontein	S. A. Cilliers, Administratiewe Beheerbeampte/Administrative Control Officer, Departement van Binnelandse Sake/Department of the Interior, Bloemfontein.
4. Bloemfontein-Wes/West...	Kamer 115, Landdroskantoor/Room 115, Magistrate's Office, Bloemfontein	J. W. J. Steyn, Assistent Landdros/Assistant Magistrate, Bloemfontein.
5. Fauresmith.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Fauresmith	Die Landdros/The Magistrate, Fauresmith.
6. Harrismith.....	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Harrismith	Die Landdros/The Magistrate, Harrismith.
7. Heilbron.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Heilbron	Die Landdros/The Magistrate, Heilbron.

<i>Kiesafdeling</i> <i>Electoral Division</i>	<i>Plek waar Nominasiehof sitting sal hou</i> <i>Place where Nomination Court will be held</i>	<i>Kiesbeampte</i> <i>Returning Officer</i>
8. Kroonstad.....	"C" Hof, Landdroskantoor/"C" Court, Magistrate's Office, Kroonstad	Die Landdros/The Magistrate, Kroonstad.
9. Ladybrand.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Ladybrand	Die Landdros/The Magistrate, Ladybrand.
10. Odendaalsrus.....	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Odendaalsrus	Die Landdros/The Magistrate, Odendaalsrus.
11. Parys.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Sasolburg	Die Landdros/The Magistrate, Sasolburg.
12. Smithfield.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Smithfield	Die Landdros/The Magistrate, Smithfield.
13. Virginia.....	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Virginia	Die Landdros/The Magistrate, Virginia.
14. Welkom.....	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Welkom	Die Landdros/The Magistrate, Welkom.
15. Winburg.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Theunissen.	Die Landdros/The Magistrate, Theunissen.

PROVINSIE TRANSVAAL/PROVINCE OF THE TRANSVAAL

<i>Kiesafdeling</i> <i>Electoral Division</i>	<i>Plek waar Nominasiehof sitting sal hou</i> <i>Place where Nomination Court will be held</i>	<i>Kiesbeampte</i> <i>Returning Officer</i>
1. Alberton.....	Kamer 9, Landdroskantoor/Room 9, Magistrate's Office, Alberton	Die Landdros/The Magistrate, Alberton.
2. Benoni.....	Kamer 1, Landdroskantoor/Room 1, Magistrate's Office, Benoni	J. J. Louw, Eerste Landdros/Principal Magistrate, Benoni.
3. Bethal.....	"B" Hof, Landdroskantoor/"B" Court, Magistrate's Office, Bethal	J. J. Visser, Senior Addisionele Landdros/Senior Additional Magistrate, Bethal.
4. Bezuidenhout.....	Kamer 1015, Landdroskantoor/Room 1015, Magistrate's Office, Johannesburg	D. C. van Jaarsveld, Landdros/Magistrate, Johannesburg.
5. Boksburg.....	Kamer 53, Landdroskantoor/Room 53, Magistrate's Office, Boksburg	J. W. van Zyl, Landdros/Magistrate, Boksburg.
6. Brakpan.....	Kamer 1, Landdroskantoor/Room 1, Magistrate's Office, Brakpan	H. P. Venter, Hooflanddros/Chief Magistrate, Brakpan.
7. Brentwood.....	Strafhofsaal, Landdroskantoor/Criminal Court Room, Magistrate's Office, Kempton Park	J. C. J. de Kock, Assistent Landdros/Assistent Magistrate, Kempton Park.
8. Brits.....	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Brits	Die Landdros/The Magistrate, Brits.
9. Carletonville.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Oberholzer	P. J. Putter, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Oberholzer.
10. Christiana.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Schweizer-Reneke	Die Landdros/The Magistrate, Schweizer-Reneke.
11. Ermelo.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Ermelo	Die Landdros/The Magistrate, Ermelo.
12. Florida.....	Kamer 24, Landdroskantoor/Room 24, Magistrate's Office, Roodepoort	A. H. Visser, Landdros/Magistrate, Roodepoort.
13. Geduld.....	Kamer 14, Landdroskantoor/Room 14, Magistrate's Office, Springs	J. J. F. Booyens, Landdros/Magistrate, Springs.
14. Germiston.....	"B" Hof, Landdroskantoor/"B" Court, Magistrate's Office, Germiston	N. de V. Duvenhage, Senior Aanklaer/Senior Prosecutor, Germiston.
15. Germiston-Distrik/District	Kamer 61, Landdroskantoor/Room 61, Magistrate's Office, Germiston	E. Klusman, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Germiston.
16. Gezina.....	Konferensiesaal, Kamer 208, Landdroskantoor/Conference Room, Room 208, Magistrate's Office, Pretoria	D. F. Marais, Beheerlanddros/Control Magistrate, Pretoria.
17. Heidelberg.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Heidelberg, Tvl	Die Landdros/The Magistrate, Heidelberg.
18. Hercules.....	Kamer 629, Veritasgebou, Fonteinlaan/Room 629, Veritas Building, Fountain Avenue, Pretoria	B. Loots, Administratiewe Beheerbeampte, Departement van Justisie/Administrative Control Officer, Department of Justice, Pretoria.
19. Hillbrow.....	Kamer B 34, Landdroskantoor/Room B 34, Magistrate's Office, Johannesburg	M. C. van Straaten, Landdros/Magistrate, Johannesburg.
20. Houghton.....	Kamer G 17, Landdroskantoor/Room G 17, Magistrate's Office, Johannesburg	S. J. Groenewald, Landdros/Magistrate, Johannesburg.
21. Innesdal.....	Kamer 708, Olivetti-gebou, h/v Pretorius- en Schubartstraat/Room 708, Olivetti Building, cor. of Pretorius and Schubart Streets, Pretoria	D. J. de Villiers, Senior Staatsadvokaat/Senior State Advocate, Pretoria.
22. Jeppes.....	Kamer G 50, Landdroskantoor/Room G 50, Magistrate's Office, Johannesburg	M. N. Jansen, Landdros/Magistrate, Johannesburg.
23. Johannesburg-Noord/North	Kamer 115, Nuwe Staatsgebou, Harrisonstraat 77/Room 115, New Government Building, 77 Harrison Street, Johannesburg	J. G. Hugo, Administratiewe Beheerbeampte, Departement van Binnelandse Sake/Administrative Control Officer, Department of the Interior, Johannesburg.
24. Johannesburg-Wes/West...	Kamer G 19, Landdroskantoor/Room G 19, Magistrate's Office, Johannesburg	P. A. J. Kotze, Landdros/Magistrate, Johannesburg.
25. Kempton Park.....	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Kempton Park	J. U. Fourie, Hooflanddros/Chief Magistrate, Kempton Park
26. Kensington.....	Kamer G 27, Landdroskantoor/Room G 27, Magistrate's Court, Johannesburg	P. J. Smith, Landdros/Magistrate, Johannesburg.
27. Klerksdorp.....	Rondgaande Hofsaal, Tweede Vloer, Landdroskantoor/Circuit Court Room, Second Floor, Magistrate's Office, Klerksdorp	J. N. Blom, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Klerksdorp.
28. Koedoespoort.....	"H" Hof, Landdroskantoor/"H" Court, Magistrate's Office, Pretoria	G. M. J. Swart, Senior Landdros/Senior Magistrate, Pretoria.
29. Krugersdorp.....	"A" Hofsaal, Landdroskantoor/"A" Court Room, Magistrate's Office, Krugersdorp	A. B. Scott, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Krugersdorp
30. Langlaagte.....	Kamer 1021, Landdroskantoor/Room 1021, Magistrate's Office, Johannesburg	J. C. M. Roets, Landdros/Magistrate, Johannesburg.
31. Lichtenburg.....	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Lichtenburg	Die Landdros/The Magistrate, Lichtenburg.

<i>Kiesafdeling Electoral Division</i>	<i>Plek waar Nominasiehof sitting sal hou Place where Nomination Court will be held</i>	<i>Kiesbeampte Returning Officer</i>
32. Losberg.....	Kamer 7, Landdroskantoor/Room 7, Magistrate's Office, Fochville	Die Landdros/The Magistrate, Fochville.
33. Lydenburg.....	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Lydenburg	B. J. O. van Schalkwyk, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Lydenburg.
34. Maraisburg.....	Kamer 2, Landdroskantoor/Room 2, Magistrate's Office, Roodepoort	L. E. Mostert, Landdros/Magistrate, Roodepoort.
35. Marico.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Zeerust	Landdros/Magistrate, Zeerust.
36. Mayfair.....	Kamer B 27, Landdroskantoor/Room B 27, Magistrate's Office, Johannesburg	J. L. de Villiers, Landdros/Magistrate, Johannesburg.
37. Middelburg.....	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Middelburg, Transvaal	Die Landdros/The Magistrate, Middelburg, Transvaal.
38. Nelspruit.....	"A" Hof, Landdroskantoor/"A" Court, Magistrate's Office, Nelspruit	Die Landdros/The Magistrate, Nelspruit.
39. Nigel.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Nigel	Die Landdros/The Magistrate, Nigel.
40. Noordrand/North Rand...	Kamer 113, Nuwe Staatsgebou, Harrisonstraat 77/Room 113, New Government Building, 77 Harrison Street, Johannesburg	H. P. Rheeders, Eerste Klerk, S.A. Spoorweghoofkantoor/Principal Clerk, S.A. Railways Head Office, Johannesburg.
41. Orange Grove.....	Kamer B 13, Landdroskantoor/Room B 13, Magistrate's Office, Johannesburg	J. J. van der Watt, Landdros/Magistrate, Johannesburg.
42. Parktown.....	Kamer 1051, Landdroskantoor/Room 1051, Magistrate's Office, Johannesburg	O. R. Mann, Landdros/Magistrate, Johannesburg.
43. Pietersburg.....	"B" Hof, Landdroskantoor/"B" Court, Magistrate's Office, Pietersburg	Die Landdros/The Magistrate, Pietersburg.
44. Potchefstroom.....	Streekhofsaal, Landdroskantoor(Regional Court Room, Magistrate's Office, Potchefstroom	J. H. Steyn, Landdros/Magistrate, Potchefstroom.
45. Potgietersrus.....	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Potgietersrus	Die Landdros/The Magistrate, Potgietersrus.
46. Pretoria-Distrik/District...	Stadsaal/Town Hall, Verwoerdburg.....	S. van Zyl, Onder-Sekretaris, Departement van Justisie/Under Secretary, Department of Justice, Pretoria.
47. Pretoria-Sentraal/Central...	"N" Hof, Landdroskantoor/"N" Court, Magistrate's Office, Pretoria	G. Steyn, Senior Landdros/Senior Magistrate, Pretoria.
48. Pretoria-Wes/West.....	Kamer 501, Veritasgebou, Fonteinlaan/Room 501, Veritas Building, Fountain Lane, Pretoria.	C. M. van Niekerk, Administratiewe Beheerbeampte, Departement van Justisie/Administrative Control Officer, Department of Justice, Pretoria.
49. Primrose.....	"A" Hofsaal, Landdroskantoor/"A" Court Room, Magistrate's Office, Germiston	H. J. A. van Eeden, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Germiston.
50. Prinshof.....	Kamer 728, Veritasgebou, Fonteinlaan/Room 728, Veritas Building, Fountain Avenue, Pretoria	G. J. Barnard, Administratiewe Beheerbeampte, Departement van Justisie/Administrative Control Officer, Department of Justice, Pretoria.
51. Randburg.....	"D" Hofsaal, Landdroskantoor/"D" Court Room, Magistrate's Office, Randburg	I. J. J. Luther, Landdros/Magistrate, Randburg.
52. Randfontein.....	"A" Hofsaal, Landdroskantoor/"A" Court Room, Magistrate's Office, Randfontein	J. van der Westhuizen, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Randfontein.
53. Rissik.....	"K" Hof, Landdroskantoor/"K" Court, Magistrate's Office, Pretoria	W. Deale, Senior Landdros/Senior Magistrate, Pretoria.
54. Roodepoort.....	"D" Hofsaal, Landdroskantoor/"D" Court Room, Magistrate's Office, Roodepoort	Die Landdros/The Magistrate, Roodepoort.
55. Rosettenville.....	Kamer B 26, Landdroskantoor/Room B-26, Magistrate's Office, Johannesburg	A. C. Human, Landdros/Magistrate, Johannesburg.
56. Rustenburg.....	"A" Hof, Landdroskantoor/"A" Court, Magistrate's Office, Rustenburg	H. J. du Toit, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Rustenburg.
57. Soutpansberg.....	Siviele Hof, Landdroskantoor/Civil Court, Magistrate's Office, Louis Trichardt	Die Landdros/The Magistrate, Louis Trichardt.
58. Springs.....	Kamer 24, Landdroskantoor/Room 24, Magistrate's Office, Springs	P. R. Manley, Landdros/Magistrate, Springs.
59. Standerton.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Standerton	Die Landdros/The Magistrate, Standerton.
60. Stilfontein.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Stilfontein	D. P. le Roux, Senior Landdros/Senior Magistrate, Stilfontein.
61. Sunnyside.....	Kamer 512, Veritasgebou, Fonteinlaan/Room 512, Veritas Building, Fountain Avenue, Pretoria	S. J. N. Marais, Onder-Sekretaris, Departement van Justisie/Under Secretary, Department of Justice, Pretoria.
62. Turffontein.....	Kamer G 2, Landdroskantoor/Room G 2, Magistrate's Office, Johannesburg	N. W. Callaghan, Landdros/Magistrate, Johannesburg.
63. Vanderbijlpark.....	Siviele Hofsaal, Landdroskantoor/Civil Court Room, Magistrate's Office, Vanderbijlpark	B. van Rooyen, Senior Administratiewe Assistent, Landdroskantoor/Senior Administrative Assistant, Magistrate's Office, Vanderbijlpark.
64. Vereniging.....	"D" Hofsaal, Landdroskantoor/"D" Court Room, Magistrate's Office, Vereniging	S. W. Visagie, Landdros/Magistrate, Vereniging.
65. Von Brandis.....	Kamer B 15, Landdroskantoor/Room B 15, Magistrate's Office, Johannesburg	N. D. van der Walt, Landdros/Magistrate, Johannesburg.
66. Wakkerstroom.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Volksrust	Die Landdros/The Magistrate, Volksrust.
67. Waterberg.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Nylstroom	Die Landdros/The Magistrate, Nylstroom.
68. Waterkloof.....	Kamer 0360, Derde Vloer, Binnelandse Sakegebou, h/v Schoeman- en Vanderwalstraat/Room 0360, Third Floor, Interior Building, cor. of Schoeman and Van der Walt Streets, Pretoria	P. C. C. Smit, Administratiewe Beheerbeampte, Departement van Binnelandse Sake/Administrative Control Officer, Department of the Interior, Pretoria.
69. Westdene.....	Kamer G 35, Landdroskantoor/Room G 35, Magistrate's Office, Johannesburg	F. A. Venter, Streeklanddros/Regional Magistrate, Johannesburg
70. Witbank.....	Kamer 89, Landdroskantoor/Room 89, Magistrate's Office, Witbank	G. D. Cason, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Witbank.

<i>Kiesafdeling</i> <i>Electoral Division</i>	<i>Plek waar Nominasiehof sitting sal hou</i> <i>Place where Nomination Court will be held</i>	<i>Kiesbeampte</i> <i>Returning Officer</i>
71. Wolmaransstad.....	Hofsaal, Landdroskantoor/Court Room, Magistrate's Office, Wolmaransstad	Die Landdros/The Magistrate, Wolmaransstad.
72. Wonderboom.....	Hofsaal, Landdroskantoor, Pretoria-Noord/Court Room, Magistrate's Office, Pretoria North	J. J. P. Engelbrecht, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Pretoria-Noord/North.
73. Yeoville.....	Kamer 107, Nuwe Staatsgebou, Harrisonstraat 77/Room 107, New Government Building, Harrison Street, Johannesburg	G. M. Malan, Senior Administratiewe Assistent, Departement van Binnelandse Sake/Senior Administrative Assistant, Department of the Interior, Johannesburg.

GEBIED SUIDWES-AFRIKA/TERRITORY OF SOUTH-WEST AFRICA

<i>Kiesafdeling</i> <i>Electoral Division</i>	<i>Plek waar Nominasiehof sitting sal hou</i> <i>Place where Nomination Court will be held</i>	<i>Kiesbeampte</i> <i>Returning Officer</i>
1. Etosha.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Otjiwarongo..	Die Landdros/The Magistrate, Otjiwarongo.
2. Karas.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Keetmanshoop	Die Landdros/The Magistrate, Keetmanshoop.
3. Mariental.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Mariental....	Die Landdros/The Magistrate, Mariental.
4. Middelland.....	"D" Hof, Landdroskantoor/"D" Court, Magistrate's Office, Windhoek	G. C. Scheepers, Addisionele Landdros/Additional Magistrate, Windhoek.
5. Omaruru.....	Landdroskantoor/Magistrate's Office, Usakos.....	H. J. Blaauw, Gedetasjeerde Assistent Landdros/Detached Assistant Magistrate, Usakos.
6. Windhoek.....	Kamer/Room 18, Marie Neefgebou/Building, Windhoek	W. W. Blomerus, Streekvertegenwoordiger, Departement van Binnelandse Sake/Regional Representative, Department of the Interior, Windhoek.

INHOUD

No.	BLADSY
PROKLAMASIE	
67. Volksraad: Algemene verkiesing	1

CONTENTS

No.	PAGE
PROCLAMATION	
67. House of Assembly: General election ...	1

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*
is nou beskikbaar

— Prys R3.33 —

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*
is now available

— Price R3.33 —

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN